

GADNIC

MANUAL DE USUARIO

MASAJEADOR DE CUELLO



MASAJ308

Índice

Español	5
Português	9
English	13

MASAJEADOR SHIATSU CON CALENTADOR



Manual de instrucciones

Antes de usarlo por favor lea este manual de instrucciones detalladamente.

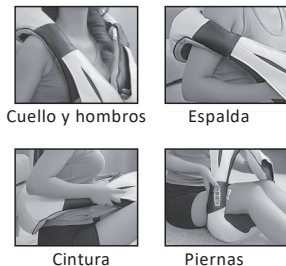
ATENCIÓN

1. **IMPORTANTE:** Cualquier persona que; pueda estar embarazada o ha dado a luz recientemente, con condiciones cardíacas o un marcapasos, con diabetes o cualquier otro problema sensorial, flebitis y/o trombosis, disfunción articular, heridas o inflamaciones, huesos débiles, osteoporosis, fiebre alta, escoliosis, bajo tratamiento con un doctor deberán consultar con un médico profesional antes de usar este dispositivo.
2. Por favor, no hale el cierre o toque alguna de las partes internas bajo ningún motivo.
3. No limpie el interruptor con agua.
4. Cuando el producto esté en uso o esté cargando asegúrese de que alguien se encuentre presente. Cuando no se use o salga, desenchufe el cable de la toma.
5. No use un cable o toma dañado.
6. No rocíe ningún aceite inflamable, pintura o pesticidas.
7. No lo utilice en lugares húmedos como baños.
8. Por favor evite la luz solar directa por periodos largos de uso para evitar posibles daños.
9. Por favor no abra el armazón o reemplace las piezas internas. Evite el cortocircuito y el shock eléctrico.
10. No lo coloque cerca del fuego o combustibles.
11. Por favor mantenga este producto lejos de los niños.

Instrucciones de operación

1. Inserte el enchufe en el conector de carga.
2. Presione el botón de encendido , iniciará automáticamente la función de masaje y calentador.
3. Presione el botón  para que el cabezal de masajes se mueva en sentido de las manecillas del reloj (o al revés).
4. Este producto tiene tres niveles de intensidad. Para ajustarlos presione el botón  para ajustar las velocidades; baja, media y alta.
5. Presione el botón  para desactivar la función de calentador; presione de nuevo para activarla.
6. Presione el botón  para apagarlo y desenchufe el equipo después de usarse.

Diagrama del panel de control y zonas de masaje



NOTAS

1. Este producto tiene una función de calentador, por favor preste atención a las personas que son sensibles al calor.
2. Los niños solo pueden usar este producto bajo supervisión de un adulto.
3. Cualquier incomodidad o anomalía deje de usar inmediatamente.
4. Después de usarse, presione el interruptor para apagarlo y desenchufe el cable de la toma.
5. Beber 500ml de agua o té caliente después del masaje ayudará al metabolismo de su cuerpo.
6. Si el cable se daña deberá ser reemplazado para evitar riesgos de incendio.

Almacenamiento

1. Por favor desenchufe el equipo cuando no se use.
2. No derrame agua o cualquier otro líquido en el producto.
3. Por favor limpie el producto con un trapo suave.
4. Si el producto está sucio, límpielo con un trapo suave humedecido con agua o un detergente neutro. Limpie el polvo con un trapo seco.
5. No limpie el producto con agua.
6. Almacene el producto en un lugar fresco y seco. No exponga el producto directamente a la luz solar, altas temperaturas, niebla o entornos húmedos.
7. Por favor no use este producto mientras use productos en spray en el cuerpo.

Problemas comunes

Causa	Tratamiento
El equipo no enciende	Por favor confirme que el interruptor haya sido presionado.
El equipo se detiene en medio de un masaje	1. Accidentalmente oprimió el interruptor de encendido. 2. El producto alcanzó el límite de uso de 15 minutos.

Especificaciones técnicas

Voltaje: DC12V

Rev.1

MASSAJADOR SHIATSU COM AQUECEDOR



Manual de instruções

Leia atentamente este manual de instruções antes de o utilizar.

ATENÇÃO

1. **IMPORTANTE:** Qualquer pessoa que; possa estar grávida ou tenha dado à luz recentemente, com problemas cardíacos ou com um pacemaker, com diabetes ou quaisquer outros problemas sensoriais, diabetes e/ou trombose, disfunção artrítica, lesões ou inflamações, ossos fracos, osteoporose, febre alta, escoliose, em tratamento com um médico, deve consultar um profissional de saúde antes de utilizar este dispositivo.
2. Não puxe o cadeado nem toque em nenhuma das peças internas, seja por que motivo for.
3. Não limpar o interruptor com água.
4. Quando o produto estiver a ser utilizado ou a carregar, certifique-se de que está presente alguém. Quando não estiver a ser utilizado ou quando sair, desligue o cabo de alimentação da tomada.
5. Não utilize um cabo ou uma ficha danificados.
6. Não pulverizar óleos inflamáveis, tintas ou pesticidas.
7. Não utilizar em locais húmidos, como casas de banho.
8. Evite a luz solar direta durante longos períodos de utilização para evitar possíveis danos.
9. Não abra a estrutura nem substitua as peças internas. Evitar curto-circuitos e choques eléctricos.
10. Não colocar perto do fogo ou de combustíveis.
11. Manter este produto fora do alcance das crianças.

Instruções de utilização

1. Introduzir a ficha no conector de carregamento.
2. Premir o botão de alimentação,  automaticamente iniciará a funo de massagem e aquecimento.
3. Prima o botão  para fazer a cabeça de massagem moverse em sen- do no sentido dos ponteiros do relógio (ou no sentido contrário).
4. Este produto tem três níveis de intensidade. Para os ajustar, prima o botão  para definir as velocidades: baixa, média e alta.
5. Presione el botón  para desactivar la función de calentador; presione de nuevo para activarla.
6. Prima o botão de alimentação  para desligar e retire a ficha da tomada depois de utilizar o equipamento.

Esquema do painel de controlo e das zonas de massagem



Pescoço e ombros



Dorso



Cintura



Pernas

NOTAS

1. Este produto tem uma função de aquecimento, por favor, preste atenção às pessoas que são sensíveis ao calor.
2. As crianças só podem utilizar este produto sob a supervisão de um adulto.
3. Qualquer desconforto ou anomalia interromper imediatamente a utilização.
4. Após a utilização, prima o interruptor de alimentação para o desligar e desligue o cabo de alimentação da tomada.
5. Beber 500 ml de água morna ou chá após a massagem ajudará o metabolismo do seu corpo.
6. Se o cabo estiver danificado, deve ser substituído para evitar riscos de incêndio.

Armazenamento

1. Desligue o equipamento da tomada quando não estiver a ser utilizado.
2. Não derrame água ou qualquer outro líquido sobre o produto.
3. Limpe o produto com um pano macio.
4. Se o produto estiver sujo, limpe-o com um pano macio humedecido com água ou um detergente neutro. Limpe o pó com um pano seco.
5. Não limpe o produto com água.
6. Guarde o produto num local fresco e seco. Não exponha o produto à luz solar direta, a temperaturas elevadas, a neve ou a ambientes húmidos.
7. Não utilizar este produto enquanto estiver a utilizar sprays para o corpo.

Problemas comuns

Causa	Tratamento
O equipamento não se liga	Confirme que o interruptor foi premido.
A equipa está a meio de uma massagem	1. Premiu acidentalmente o interruptor da ignição. 2. O produto atingiu o limite de utilização de 15 minutos.

Especificações técnicas

Tensão: DC12V

Rev.1

SHIATSU MASSAGER WITH HEATER



**Instruction
manual**

Read these instructions carefully before use.

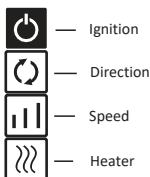
ATTENTION

1. **IMPORTANT:** Anyone who; may be pregnant or have recently given birth, has heart problems or a pacemaker, has diabetes or any other sensory problems, diabetes and/or thrombosis, arthritic dysfunction, injuries or inflammation, weak bones, osteoporosis, high fever, scoliosis, is being treated by a doctor, should consult a health professional before using this device.
2. Do not pull the lock or touch any of the internal parts for any reason.
3. Do not clean the switch with water.
4. When the product is in use or charging, make sure someone is present. When not in use or when leaving, unplug the power cable from the socket.
5. Do not use a damaged cable or plug.
6. Do not spray flammable oils, paints or pesticides.
7. Do not use in damp areas, such as bathrooms.
8. Avoid direct sunlight during long periods of use to prevent possible damage.
9. Do not open the structure or replace internal parts. Avoid short circuits and electric shocks.
10. Do not place near fire or combustibles.
11. Keep this product out of the reach of children.

Instructions for use

1. Insert the plug into the charging connector.
2. Pressing the power button  automatically starts the massage and heating function.
3. Press the button  to make the massage head move clockwise (or anti-clockwise).
4. This product has three levels of intensity. To adjust them, press the button  to set the speeds: low, medium and high.
5. Press the button  to desactivar the heater function; press again to activate it.
6. Press the power button  to switch off and remove the plug from the socket after using the equipment.

Schematic of the control panel and massage zones



Neck and shoulders



Back



Waist



Legs

NOTES

1. This product has a heating function, please pay attention to people who are sensitive to heat.
2. Children may only use this product under adult supervision.
3. If there is any discomfort or anomaly, discontinue use immediately.
4. After use, press the power switch to switch it off and unplug the power cable from the socket.
5. Drinking 500 ml of warm water or tea after the massage will help your body's metabolism.
6. If the cable is damaged, it must be replaced to avoid the risk of fire.

Storage

1. Unplug the equipment when not in use.
2. Do not spill water or any other liquid on the product.
3. Clean the product with a soft cloth.
4. If the product is dirty, clean it with a soft cloth dampened with water or a neutral detergent. Wipe off the dust with a dry cloth.
5. Do not clean the product with water.
6. Store the product in a cool, dry place. Do not expose the product to direct sunlight, high temperatures, fog or humid environments.
7. Do not use this product while using body sprays.

Common problems

Cause	Treatment
The device won't switch on	Confirm that the switch has been pressed.
The team is in the middle of a massage	1. Accidentally pressed the ignition switch. 2. The product has reached its usage limit of 15 minutes.

Technical specifications

Tension: DC12V

Rev.1



SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar